



Distr.: General
8 November 2022

Arabic
Original: English



الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني
بإنشاء فريق للعلوم والسياسات لمواصلة
المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية
والنفايات ومنع التلوث
الدورة الأولى

نيروبي، 6 تشرين الأول/أكتوبر 2022 وبانكوك، 30
كانون الثاني/يناير-3 شباط/فبراير 2023**
البند 5 من جدول الأعمال

خيارات للجدول الزمني وتنظيم أعمال الفريق العامل المخصص
المفتوح العضوية

معلومات مستكملة من الأمانة عن جهود تعبئة الموارد والميزانية وخطة عمل مؤقتة

مذكرة من الأمانة

أولاً- مقدمة

1- قررت جمعية الأمم المتحدة للبيئة، في دورتها الخامسة المستأنفة المعقودة في نيروبي في الفترة من 28 شباط/فبراير إلى 2 آذار/مارس 2022، بموجب قرارها 8/5، إنشاء فريق للعلوم والسياسات لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث، وتحدد التفاصيل وفقاً للأحكام الواردة في الفقرتين 4 و5 من القرار. ورأت جمعية الأمم المتحدة للبيئة أن "الفريق ينبغي أن يكون هيئة حكومية دولية مستقلة لها برنامج عمل معتمد من الحكومات الأعضاء لتقديم أدلة علمية ذات صلة بالسياسات العامة دون أن تكون إلزامية لها".

2- وفي القرار نفسه، قررت جمعية البيئة أن تنشئ، رهناً بتوافر الموارد، فريقاً عاملاً مخصصاً مفتوح العضوية يبدأ عمله في عام 2022، على أمل استكمال عمله بحلول نهاية عام 2024. وفي الفقرة 12 من القرار، دعت جمعية البيئة الحكومات وغيرها من الجهات القادرة على توفير موارد خارجة عن الميزانية من أجل تنفيذ القرار، ولا سيما من أجل تمكين البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من المشاركة الكاملة في الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، وفي الفقرة 13، طلبت إلى المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن توفر أمانة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية وأن تُعد التقارير التحليلية والموجزة اللازمة لعمله.

* الدورة الأولى للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بإنشاء فريق للعلوم والسياسات لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث تُعقد في جزاين. ولقد عُقد الجزء الأول من الدورة في نيروبي وعبر الإنترنت في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2022، أما الجزء الثاني، أي الدورة الأولى المستأنفة، فسيُعقد بالحضور شخصياً في بانكوك، في الفترة من 30 كانون الثاني/يناير إلى 3 شباط/فبراير 2023.

3- **الجدول الزمني.** خلال الجزء الأول من الدورة الأولى للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، التي عقدت في نيروبي في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2022، كرر عدة ممثلين الإعراب عن رغبتهم في اختتام عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية بحلول نهاية عام 2024. ورحبت الأمانة بالتعبير عن استمرار تأييد العملية وشددت على أن الجدول الزمني سيعتمد اعتماداً كبيراً على توفير موارد خارجة عن الميزانية كافية لدعم عمل الأمانة والدورات المقررة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، بما في ذلك العملية المضطلع بها فيما بين الدورات.

4- ويعرض الفرع ثانياً من هذه الوثيقة معلومات مستكملة عن الحالة الراهنة للمساهمات والتعهدات عملاً بالفقرة 12 من القرار 8/5، ويعرض الفرع ثالثاً ميزانية أكثر تفصيلاً لعملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، استناداً إلى الأرقام الفعلية لجوانب مثل خدمات المؤتمرات، بينما يعرض الفرع رابعاً جدولاً زمنياً وخطة عمل مؤقتين.

5- **عدم كفاية الموارد المخصصة للدورتين الثانية والثالثة.** تود الأمانة أن تنبه إلى أن الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية يواجه عجزاً نقدياً كبيراً رغم المساهمات الواردة حتى الآن من حكومات سويسرا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وفرنسا وألمانيا والنرويج (أدرجت بترتيب تحصيل المساهمات). ولا تزال الأمانة تأمل في أن ترد مساهمات أخرى في المستقبل القريب استناداً إلى المناقشات الثنائية مع مجموعة من البلدان المانحة المحتملة في الفترة المفضية إلى الدورة الأولى المستأنفة. ولكن تجدر الإشارة إلى أن الوقت اللازم لتوفير التمويل بعد التعهد يمكن أن يطول وقد تنشأ عنه فترات من توقف النشاط وبالتالي تأخر عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. وخلاصة القول إن المساهمات المالية الواردة حتى الآن توفر موارد كافية لدعم الدورة الأولى المستأنفة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، ولكن لا يتوافر حالياً تمويل كاف لدعم أنشطة ما بين الدورات المقترحة في خطة العمل المؤقتة المعروضة في الفرع رابعاً ولا الدورتين اللاحقتين للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. ويتضمن الفرع ثالثاً تحليلاً أكثر تفصيلاً للتكاليف التي ينطوي عليها استكمال العملية التي سيضطلع بها الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية ضمن الإطار الزمني الطموح المحدد في القرار 8/5.

6- **تزويد الأمانة بالموظفين.** بالمثل، فإن تكاليف تزويد الأمانة بالموظفين جرت تغطيتها في معظمها حتى الآن من خلال توزيع الموظفين الحاليين في برنامج الأمم المتحدة للبيئة على أساس العمل بدوام جزئي. وقد وضع هذا النهج ضغطاً كبيراً على الأمانة وسيؤثر على إنجاز مجالات العمل الأخرى في إطار الاستراتيجية المتوسطة الأجل، ومن ثم فهو نهج غير مستدام في المستقبل. ويرد في الفرع ثالثاً تحليل أكثر تفصيلاً للمساائل المستقبلية المتعلقة بالتوظيف.

ثانياً - تعبئة الموارد

7- **المساهمات المقدمة حتى تاريخه.** حتى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، كان برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد تلقى مساهمات مالية وتعهدات بمبلغ 2 349 892 دولار، كما هو مبين في الجدول 1.

الجدول 1

المساهمات والتعهدات الواردة حتى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 (بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	2022	2021	الجهة المساهمة
1 254 779	445 545	809 234	سويسرا
327 360	327 360		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
158 395	158 395		فرنسا
196 514	196 514		ألمانيا
140 890	140 890		النرويج
275 000	275 000		صندوق البيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
2 352 938	1 543 704	809 234	مجموع الدخل⁽¹⁾

(1) الأرقام لا تشمل ضريبة التسيق البالغة 1 في المائة (حيثما انطبق) ولكنها تشمل تكاليف دعم البرامج (13 في المائة حيثما انطبق) المطبقة على جميع المساهمات الخارجة عن الميزانية المقدمة إلى المنظمة.

8- وبلغ صافي المساهمات والتعهدات الواردة حتى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، بعد خصم النفقات العامة التشغيلية وتكاليف دعم البرامج، حوالي 2 113 883 دولار. وباستثناء رئاسة الأمانة المتفرغة، يقوم موظفو برنامج الأمم المتحدة للبيئة بمهام الأمانة إضافةً إلى المهام العادية الموكلة إليهم. ولا بد من إعادة النظر في هذا الوضع في الفترة التي تسبق الدورة الأولى المستأنفة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية وإيجاد حل أكثر استدامة مع ازدياد أعمال الفريق. وقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة كذلك 275 000 دولار من مخصصات صندوق البيئة للفترة 2022-2023 لدعم عمل الأمانة في مختلف الشُعَب والأقاليم في الفترة التي تسبق الدورة الأولى المستأنفة.

ثالثاً - الميزانية

9- **الميزانية.** استناداً إلى استعراض تكاليف عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، سيلزم تعبئة ما يقرب من 8,25 ملايين دولار. ويبين الجدول 2 التكاليف المفصلة، التي تغطي استضافة ثلاث دورات للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، حيث تتضمن الدورتان الثانية والثالثة الآن منصة كاملة لتتيح شكل حضور مختلفاً لدعم المشاركة عن بعد، بناءً على طلب الممثلين أثناء الجزء الأول من الدورة الأولى. والميزانية المقترحة في الجدول 2 أعلى قليلاً من الميزانية المعروضة في الرسالة الموجهة من المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى الدول الأعضاء بتاريخ 19 نيسان/أبريل 2022. ويمكن أن تعزى الزيادة إلى التكاليف غير المدرجة في الميزانية المتكبدة في الجزء الأول من الدورة الأولى وإلى اعتماد إضافي حُصص لإعداد منصة مختلطة للدورتين الثانية والثالثة. وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن تكاليف الدورتين الثانية والثالثة لا تزال رهن التأكيد بعد تحديد مكان انعقادهما. ويختلف شكل عرض الميزانية كذلك اختلافاً طفيفاً عن العرض المستخدم في رسالة المديرية التنفيذية لإتاحة إدراج مزيد من التفاصيل رداً على الأسئلة التي أثارت خلال الجزء الأول من الدورة الأولى بشأن رسوم خدمات المؤتمرات، ولضمان الشفافية الكاملة.

10- **السفر المكفول.** تشمل الميزانية المقترحة أيضاً دعماً مالياً لمشاركة البلدان المؤهلة، ومشاركة المجموعات والجهات المعنية الرئيسية، رهناً بتوافر التمويل، وفقاً للممارسة المتبعة في جمعية الأمم المتحدة للبيئة.

11- **المكان وخدمات المؤتمرات.** تستند المبالغ المقدمة فيما يتعلق بمكان انعقاد الاجتماع وتكاليف خدمات المؤتمرات المرتبطة به إلى افتراض أن جميع الدورات يجب أن تموّل من تمويل مضمون. وقد تقل هذه المبالغ إذا عرضت الدول الأعضاء استضافة دورة أو أكثر. وتناقش الأمانة أيضاً مع شعبة خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي سبل تقليل التكاليف إلى أدنى حد ممكن، بالنظر إلى توقع المشاركة المختلطة الكاملة، وتوفير الترجمة الشفوية لجميع جلسات العمل، وضرورة إصدار وثائق الاجتماعات بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.

12- **استضافة الدورة الثالثة.** وردت من سويسرا رسالة رسمية تعبيراً عن اهتمامها باستضافة الدورة الثالثة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. وترحب الأمانة بالعرض وتحرص على العمل مع الممثلين من أجل التوصل إلى اتفاق بشأن الموقع وبشأن نطاق الدعم المنتظر تقديمه. ولأغراض عملية الميزانية، تظل تكاليف الدورة الثالثة مدرجة في جدول الميزانية، إلى حين تأكيد مبلغ مساهمة سويسرا واتفاق الدول الأعضاء على قبول العرض المقدم من سويسرا لاستضافة الدورة الثالثة.

الجدول 2
الميزانية المقترحة لعملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية
(بدولارات الولايات المتحدة)

لمجموع	2024	2023	2022	الفئة الفرعية	بنة التكاليف
موظفو الأمانة والسفر					
1 977 373	797 000	797 000	383 375	موظفو الأمانة	الأفراد
685 989	278 663	278 663	128 663	الخبراء الاستشاريون ⁽¹⁾	
300 000	90 000	125 000	85 000		سفر موظفي الأمانة
2 963 362					المجموع الفرعي
المشاورات					
200 000	100 000	100 000		المنصات الافتراضية	
150 000	75 000	75 000		السفر إلى الاجتماعات الإقليمية	
50 000	25 000	25 000		اجتماعات المكتب	
125 000	50 000	50 000	25 000	الحلقات الدراسية الشبكية	
525 000					المجموع الفرعي
دورة الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية					
87 706			87 706	مكان انعقاد الاجتماعات وخدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي ^(ب)	الدورة الأولى، الجزء الأول
87 706					المجموع الفرعي
450 000		450 000		خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي ^(ج)	الدورة الأولى المستأنفة
193 000		193 000		مكان انعقاد الاجتماعات (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ) ^(د)	
430 000		430 000		تغطية نفقات السفر ^(هـ)	
50 000		50 000		تقارير نشرة مفاوضات كوكب الأرض	
1 123 000					المجموع الفرعي
450 000		450 000		خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي	الدورة الثانية
193 000		193 000		مكان انعقاد الاجتماعات (يؤكد لاحقا)	
150 000		150 000		توفير مرافق لعقد الاجتماعات في شكل مختلط ^(و)	
430 000		430 000		تغطية نفقات السفر	
50 000		50 000		تقارير نشرة مفاوضات كوكب الأرض	
1 273 000					المجموع الفرعي

لمجموع	2024	2023	2022	الفئة الفرعية	بنة التكاليف
430 000	430 000			خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي	الدورة الثالثة
193 000	193 000			مكان انعقاد الاجتماعات (يؤكد لاحقاً) ^(د)	
150 000	150 000			توفير مرافق لعقد الاجتماعات في شكل مختلط	
430 000	430 000			تغطية نفقات السفر	
50 000	50 000			تقارير نشرة مفاوضات كوكب الأرض	
1 253 000					المجموع الفرعي
					المجاميع
7 225 068				المجموع الفرعي	
939 259				تكاليف دعم البرامج (13 في المائة)	
8 164 327				المجموع الفرعي 2	
81 643				ضريبة التنسيق (1 في المائة)	
8 245 970				المجموع	

(أ) تقدّم مساهمة سويسرا لعام 2022 الدعم لمستشار تقني متفرغ عُيّن في تشرين الأول/أكتوبر 2022 للعمل ضمن فريق الأمانة لمدة عامين.

(ب) التكاليف الفعلية لاجتماع لم يدرج في الميزانية في الأصل وعقد في نيروبي في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2022 لبدء عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية رسمياً.

(ج) في انتظار عرض الأسعار النهائي.

(د) تمثل رصيد التمويل المتاح. وتبلغ تقديرات التكاليف الحالية لمشاركة الدول الأعضاء وفقاً للنظام الداخلي لجمعية البيئة حوالي 405 000 دولار، وبذلك يتبقى رصيد محدود لتغطية تكاليف كفالة المجموعات والجهات المعنية الرئيسية.

(هـ) رهن التأكيد.

(و) مساهمة محتملة من سويسرا رهناً بالتفاوض.

13- وكما يتبين من المعلومات الواردة في الجدولين 1 و2، فسوف يُستنفد المستوى الحالي للدعم المالي المقدم إلى أمانة الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية بعد اختتام الدورة الأولى المستأنفة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية.

14- **تكاليف الأمانة.** بناءً عليه، فإن تكلفة عمليات الأمانة ومشاوراتها ودوراتها المقبلة ستطلب موارد إضافية إذا أريد للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية أن ينجح في وضع مقترحات للفريق المعني بالعلوم والسياسات وفي الاضطلاع بولايته بحلول نهاية عام 2024.

15- **طلب مساهمات.** تُدعى الدول الأعضاء إلى تقديم اقتراحات بشأن كيفية استمرار العملية وإلى العمل مع الأمانة لتأمين التمويل اللازم لاختتام العملية ضمن الإطار الزمني الطموح المحدد في قرار جمعية البيئة 8/5.

رابعاً- الجدول الزمني وبرنامج العمل المؤقتين للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية

16- **خطة العمل.** يقدم هذا الفرع جدولاً زمنياً وخطة عمل مؤقتين للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، تمثيلاً مع الفقرة 5 من القرار 8/5 ذات الصلة بالمقترحات المتعلقة بالفريق المعني بالعلوم والسياسات. ومن أجل تيسير المناقشات وتنظيم عمل الفريق، يُقترح وضع جدول المناقشات بناءً على تجميع المسائل المطروحة. ودون

الإخلال بترتيب أولويات المسائل، يمكن تنظيم تجميع المسائل تبعاً للمجالات المواضيعية التالية: (أ) مقترحات بشأن النطاق والوظائف الرئيسية والاسم؛ (ب) مقترحات بشأن التصميم المؤسسي والإدارة؛ (ج) مقترحات بشأن النظام الداخلي والسياسات التي تحكم عمل الفريق؛ (د) مقترحات بشأن برنامج العمل والميزانية.

17- **العوامل المتعلقة بالميزانية والجدول الزمني.** لدى تقييم الخيارات المتعلقة بالجدول الزمني وبرنامج العمل للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، أخذت الأمانة في الاعتبار العوامل التالية:

(أ) تعليقات الدول الأعضاء على المقترحات المقدمة في الجزء الأول من الدورة الأولى المنعقدة للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، بما في ذلك المقترحات المتعلقة بتجميع المسائل من أجل تيسير مناقشات الفريق العامل وتنظيم أعماله؛

(ب) الجدول الزمني الطموح لإعداد مقترحات للفريق المعني بالعلوم والسياسات على النحو المطلوب في الفقرة 5 من قرار جمعية البيئة 8/5؛

(ج) النظر في الحاجة إلى إتاحة وقت كاف لعمل الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية والاضطلاع بأعمال فترة ما بين الدورات لإتاحة إجراء مفاوضات أكثر فعالية؛

(د) تقييم عدد الدورات اللازمة وطبيعة العمل المطلوب فيما بين الدورات لإنشاء هيئات أخرى مماثلة معنية بالعلوم والسياسات.

18- **عدد الاجتماعات.** لم يحدد قرار جمعية البيئة 8/5 عدد الدورات التي سَتُعقد للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. وأكد الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، في الجزء الأول من دورته الأولى، أنه ينبغي عقد ثلاث دورات لاحقة من أجل الاضطلاع على نحو فعال بالولاية المحددة في القرار. ونظراً للحاجة إلى إتمام انتخاب أعضاء مكتب الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، تُعقد الدورة الأولى المستأنفة بالحضور الشخصي بصفة استثنائية. واستناداً إلى توصيات الدول الأعضاء، يقترح أن تستخدم الدورات اللاحقة والعمليات المضطّعة بها بين الدورات، مثل الاجتماعات الإقليمية واجتماعات المكتب، شكلاً مختلطاً للحضور لكفالة تمثيل قوي للدول الأعضاء والجهات المعنية. ويتجلى ذلك في الفرع ثالثاً أعلاه. وعقب دورات الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، سَتُعقد اجتماع حكومي دولي في النصف الثاني من عام 2024 للنظر في إنشاء فريق معني بالعلوم والسياسات.

19- **الأعمال التحضيرية للجزء الثاني من الدورة الأولى.** طلب الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية، في الجزء الأول من دورته الأولى، إلى الأمانة أن تركز، في الدورة الأولى المستأنفة، على نطاق عمل الفريق الجديد المعني بالعلوم والسياسات ووظائفه. ولذلك أعدت الأمانة مذكرتين بشأن هذين العنصرين لكي ينظر فيهما الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية في دورته الأولى المستأنفة (UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/4) و (UNEP/SPP-CWP/OEWG.1/5). ورهنأ بالتقدم المحرز في النظر في هذين العنصرين، قد يرغب الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية في النظر في أن يطلب إلى الأمانة إعداد مواد لكي تنظر فيها الدول الأعضاء في الدورة الثانية للفريق.

20- **سيناريوهات الجدول الزمني.** قد يرغب الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية في النظر في الجدول الزمني وبرنامج العمل المؤقتين الواردين في الجدول 3 (في الصفحة 7)، بما في ذلك الخياران المتعلقان بمواعيد دوراته والأنشطة والمراحل الرئيسية المقترحة. والتمويل المتاح في الوقت الراهن لا يكفي لتحقيق أي من الخيارين، وتشجّع الدول الأعضاء على تقديم مساهمات مالية للسماح باستمرار عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية على النحو المبين.

21- **البلد المضيف.** دعت المديرية التنفيذية الدول الأعضاء إلى الإعراب عن اهتمامها باستضافة دورات الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. وتجدر الإشارة إلى أن البلد المضيف يُتَوَقَّع منه أن يغطي التكاليف المتكبدة عندما يجتمع الفريق العامل خارج مركز عمل الأمم المتحدة، مع مراعاة أن بلدانا أخرى يمكن أن تدعم الاجتماع أيضاً من خلال التبرعات.

الجدول 3

الجدول الزمني وبرنامج العمل المؤقتين لإنشاء الفريق المعني بالعلوم والسياسة لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث

الدورة	الخيار	الخيار 1	الخيار 2 ⁽¹⁾	المراحل الرئيسية المقترحة (أو المنجزة)
الدورة الأولى، الجزء الأول	تشرين الأول/أكتوبر 2022 (عُقدت)	بدء عمل الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية	انتخاب أعضاء المكتب (يستكمل لاحقاً)	انتخاب أعضاء المكتب (يستكمل لاحقاً)
الفترة الأولى الممتدة بين الدورات		انتخاب أعضاء المكتب	إعداد ورقة تتضمن خيارات بشأن الوظائف الرئيسية للفريق، على النحو المتفق عليه في الجزء الأول من الدورة الأولى	اعتماد النظام الداخلي لجمعية البيئة مع إدخال التغييرات الضرورية
		إعداد ورقة تتضمن خيارات بشأن نطاق عمل الفريق، على النحو المتفق عليه في الجزء الأول من الدورة الأولى	إصدار سلسلة استبيانات بشأن الأولويات القطرية	طلب إلى الأمانة التركيز على نطاق عمل الفريق ووظائفه في الدورة الأولى المستأنفة
		إعداد ورقة تتضمن خيارات بشأن نطاق عمل الفريق، على النحو المتفق عليه في الجزء الأول من الدورة الأولى	استضافة سلسلة حلقات دراسية شبكية لضمان عقد المشاورات وتبادل المعلومات بشأن القضايا الرئيسية	
الدورة الأولى المستأنفة	كانون الثاني/يناير-شباط/فبراير 2023	الانتهاء من انتخاب أعضاء المكتب	النظر في الخيارات المتعلقة بنطاق عمل الفريق ووظائفه الرئيسية	الاتفاق على: انتخاب أعضاء المكتب المتبقين والرئيس
		عقد مناقشات مائدة مستديرة تقنية حول نطاق عمل الفريق الجديد ووظائفه	وضع استراتيجية لتعبئة الموارد	خوض عملية لوضع مقترحات لنطاق عمل الفريق
				التوصل إلى تفاهم مشترك بشأن المقترحات المتعلقة بالوظائف الرئيسية للفريق

الدورة	الخيار 1 المواعيد	الخيار 2 ⁽¹⁾ المواعيد	المرحلة الرئيسية المقترحة (أو المنجزة)
الفترة الثانية الممتدة بين الدورات			<ul style="list-style-type: none"> • تحديد تسلسل المسائل والأعمال المضطلع بين الدورات في الفترة السابقة للدورة الثانية، وتجميعها • تحديد المواعيد والأماكن المحبذة للدورات اللاحقة، ولا سيما الدورة الثانية
			<ul style="list-style-type: none"> • مواصلة إصدار سلسلة الاستبيانات بشأن الأولويات القطرية • مواصلة استضافة سلسلة الحلقات الدراسية الشبكية لضمان عقد المشاورات وتبادل المعلومات بشأن القضايا الرئيسية • تنفيذ عملية وضع مقترحات لنطاق عمل الفريق • الانتهاء من أي أعمال معلقة تتصل بالمهام الرئيسية للفريق على النحو المتفق عليه في الدورة الأولى المستأنفة
			يُطلب إلى الأمانة:
			<ul style="list-style-type: none"> • وضع مشاريع ورقات تتضمن خيارات بشأن المبادئ التشغيلية والإجراءات والترتيبات المؤسسية ذات الصلة • القيام بالتحضيرات اللوجستية اللازمة لاستضافة الدورة الثانية • تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد
الدورة الثانية	تشرين الأول / كانون الثاني/يناير أكتوبر 2023	كانون الثاني/يناير 2024	<ul style="list-style-type: none"> • مواصلة النظر في الخيارات المتعلقة بنطاق عمل الفريق • إنهاء أي مسائل معلقة فيما يتصل بالوظائف الرئيسية للفريق • إجراء مناقشات أولية بشأن المقترحات المتعلقة بالمبادئ التشغيلية للفريق وإجراءاته وترتيباته المؤسسية • إجراء مناقشات أولية بشأن النظام الداخلي الذي يحكم عمل الفريق
			<ul style="list-style-type: none"> • اختتام المناقشات المتعلقة بنطاق عمل الفريق • اختتام المناقشات المتعلقة بالوظائف الرئيسية للفريق • مشاريع مقترحات بشأن المبادئ التشغيلية والإجراءات والترتيبات المؤسسية ذات الصلة وتوجيهات للأمانة بشأن سبل المضي قدماً
			الاتفاق على:
			<ul style="list-style-type: none"> • تشرين الأول / كانون الثاني/يناير أكتوبر 2023 • (أبلغت الأمانة بأن جدول الاجتماعات في الربع الأخير من عام 2023 مزدهم جداً وأن الخيارات المتاحة فيما يتعلق بالترجمة التحريرية

الدورة	الخيار	1 الخيار	2 ⁽¹⁾	المراحل الرئيسية المقترحة (أو المنجزة)
	والترجمة الشفوية قد تكون محدودة)			<ul style="list-style-type: none"> • إجراءات مناقشات أولية بشأن برنامج عمل الفريق وميزانيته • توجيهات للأمانة بشأن سبل المضي قدماً فيما يتعلق بالنظام الداخلي الذي يحكم عمل الفريق • توجيهات للأمانة بشأن سبل المضي قدماً فيما يتعلق ببرنامج عمل الفريق وميزانيته • أي عمل يضطلع به بين الدورات في الفترة التي تسبق الدورة الثالثة • موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة
الفترة الثالثة الممتدة بين الدورات				<ul style="list-style-type: none"> • مواصلة إصدار سلسلة الاستبيانات بشأن الأولويات القطرية • مواصلة استضافة سلسلة الحلقات الدراسية الشبكية لضمان عقد المشاورات وتبادل المعلومات بشأن القضايا الرئيسية <p>يُطلب إلى الأمانة:</p> <ul style="list-style-type: none"> • وضع مشاريع وقرارات تتضمن خيارات بشأن النظام الداخلي الذي يحكم عمل الفريق وبرنامج عمل الفريق وميزانيته • القيام بالتحضيرات اللوجستية اللازمة لاستضافة الدورة الثالثة • الدعوة إلى تقديم مقترحات بشأن استضافة أمانة الفريق
الدورة الثالثة	تموز/يوليه 2024	كانون الأول/ديسمبر 2024		<ul style="list-style-type: none"> • وضع الصيغة النهائية للاتفاق على: <ul style="list-style-type: none"> • ترتيبات دعم الأمانة للفريق • خيارات التمويل الطوعي لعمل الفريق • النظام الداخلي للفريق والمبادئ التشغيلية التي تحكم عمله • برنامج عمل وميزانية إرشاديين للفريق • وضع الصيغة النهائية للمقترح المتعلق بنطاق عمل الفريق ووظائفه الرئيسية واسمه • وضع الصيغة النهائية للمقترحات المتعلقة بالتصميم المؤسسي للفريق وإدارته • وضع الصيغة النهائية للمقترح المتعلق بالنظام الداخلي والسياسات التي تحكم عمل الفريق؛ • وضع الصيغة النهائية للمقترح المتعلق ببرنامج

الدورة	الخيار	الخيار 1	الخيار 2 ⁽¹⁾	المراحل الرئيسية المقترحة (أو المنجزة)
	المواعيد	المواعيد	المواعيد	العمل والميزانية الأوليين للفريق
				• وضع الصيغة النهائية لأي مقترحات أخرى للفريق وفقا للفقرة 5 من القرار 8/5
				اجتماع حكومي دولي الربع الأخير الربع الأول/الثاني النظر في إنشاء فريق للعلوم والسياسات الفريق أنشئ من عام 2024 من عام 2025 لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث

(1) تأخذ هذه المواعيد في الاعتبار حالات التأخير المحتملة في تعبئة الموارد وما يرتبط بها من تأخيرات في عمل الأمانة لدعم عملية الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية. وتأخذ في الاعتبار أيضا المعلومات الأولية الواردة من شعبة خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي فيما يتعلق بتوافر خدمات المؤتمرات، مع مراعاة الاجتماعات الأخرى المقرر عقدها في أواخر عام 2023. وقد أحاطت الأمانة علما بالرغبة التي أعرب عنها العديد من الممثلين في الجزء الأول من الدورة الأولى للفريق العامل المخصص المفتوح العضوية في الحفاظ على الإطار الزمني الأولي الطموح، وستعمل على ضمان الوفاء بالموعد النهائي المحدد في عام 2024، رهنا بتوافر الموارد.